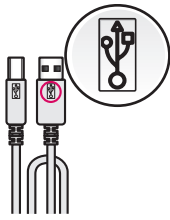


Aloita tästä

Start her

1



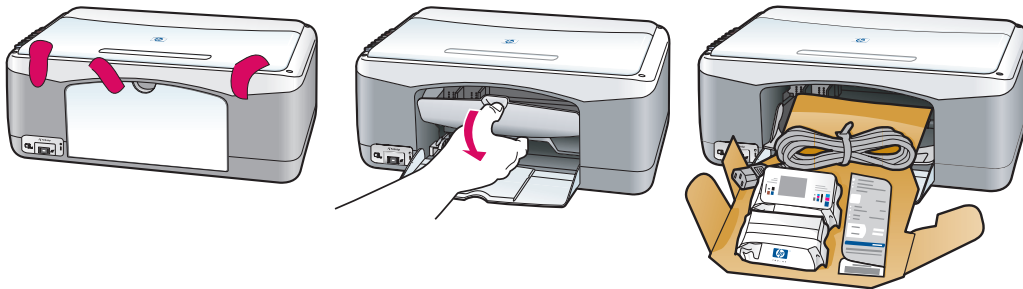
Tärkeää: Älä liitä USB-kaapelia ennen ohjelmiston asentamista (kohta 15).

Viktig: Ikke koble USB-kabelen før programvareinstallasjonen i trinn 15.

2

Poista pakkausmateriaalit

Fjern emballasjen



a Poista teippi.

b Avaa luukku ja poista kuljetusmateriaalit ja varusteet laitteesta.

a Fjern teipen.

b Senk dekselet for å se etter fraktmateriale og -komponenter inni.

3

Tarkasta varusteet

Finn komponentene



Windowsin CD-levy

Windows-CD



Macintoshin CD-levy

Macintosh-CD



käyttöopas

Brukerhåndbok
(Referansehåndbok)



tulostuskasetit

blekkpatroner



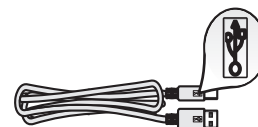
verkkolaite ja
virtajohto

strømadapter og
ledning



ohjauspaneelin ohjekaavain
(saattaa olla valmiina laitteessa)

kontrollpaneloverlegg
(kan settes på)



USB-kaapeli*

USB-kabel*

* Kaapelia ei välttämättä toimiteta hankkimasi tuotteen mukana.

* Innholdet i esken kan variere.

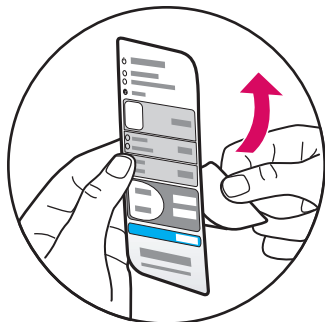


hp psc 1300 series- ja hp psc 1310 series -laitteiden asennusjulistie
installasjonsplakat for hp psc 1300 & 1310 series

4

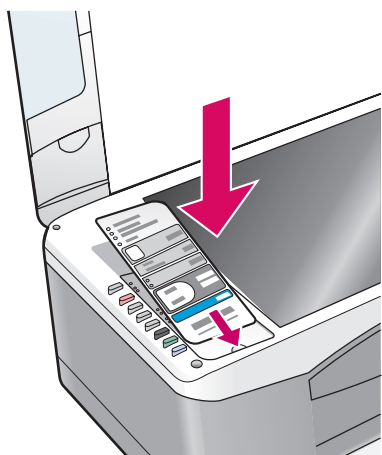
Kiinnitä ohjauspaneelin ohjekaavain (jos ei paikallaan)

Sett på kontrollpaneloverlegget (hvis det ikke er satt på)



a Poista ohjekaavaimen tarrapinnan suojapaperi.

b Avaa kansi. Pane ohjauspaneelin ohjekaavain paikalleen. Varmista, että ohjekaavain tarttuu paikalleen.



a Fjern baksiden med lim fra kontrollpaneloverlegget.

b Løft dekselet. Legg kontrollpaneloverlegget i fordypningen. Kontroller at det fester seg.

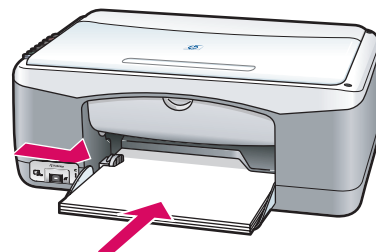
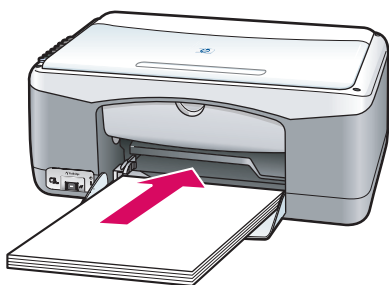
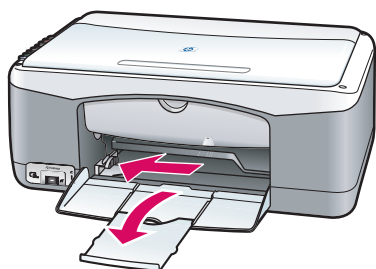
HP PSC -laite toimii vasta, kun ohjekaavain on asennettu paikalleen.

HP PSC vil ikke fungere før du setter på kontrollpaneloverlegget!

5

Lisää laitteeseen tavallista valkoista paperia

Legg i vanlig hvitt papir



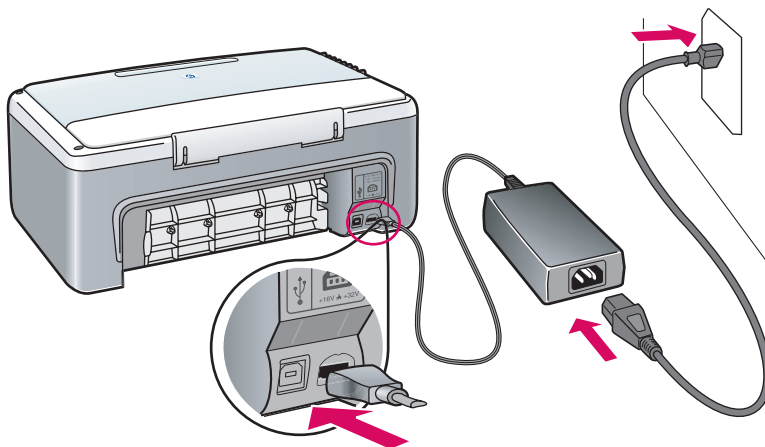
Paperin työntäminen liian syvälle lokeroon voi aiheuttaa paperitukoksen.

Hvis du presser papiret for langt inn i skuffen, kan det føre til fastkjørt papir.

6

Liitä verkkolaite ja virtajohto

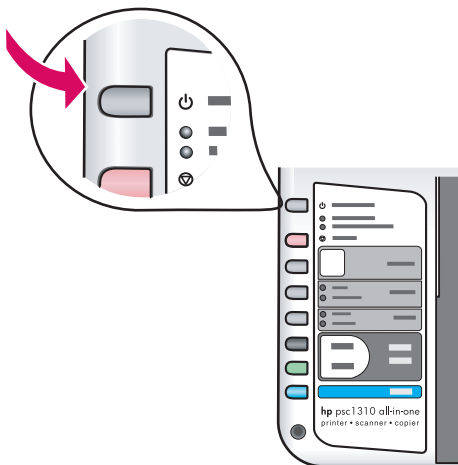
Koble til strømadapteren og ledningen



7

Kytke laitteeseen virta

Slå på enheten



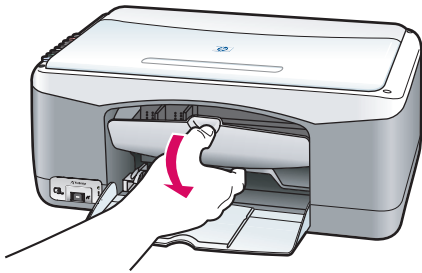
Tarkasta **Käytössä/Jatka**-painikkeen vieressä oleva merkkivalo. Odota, kunnes laitteen alustus on valmis.

Kontroller at det lyser ved siden av **På/Fortsett**-knappen. Vent til initialiseringen er fullført.

8

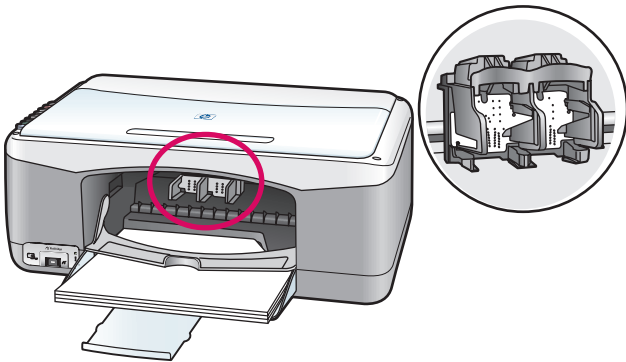
Avaa luukku

Åpne dekselet



Taita luukun kansi auki.

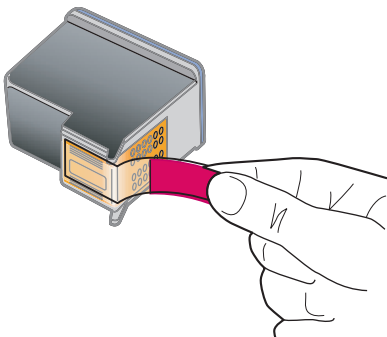
Senk dekselet.



9

Valmistele tulostuskasetit

Klargjør blekkpatronene

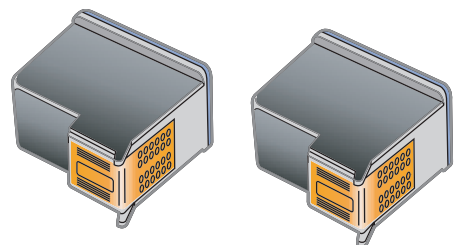


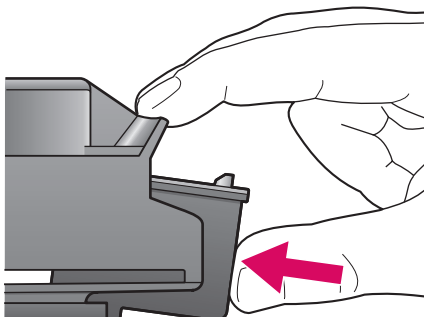
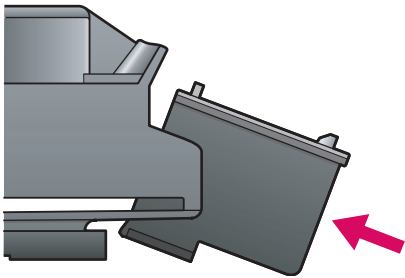
Poista kirkas vaaleanpunainen teippi **molemmista** tulostuskaseteista.

Fjern den rosa teipen fra **begge** blekkpatronene.

Älä koske kuparinvärisiin kosketinpintoihin tai pane teippejä takaisin paikalleen.

Ikke berør de kobberfargede kontaktene eller sett teipen tilbake på blekkpatronene.





a Ota **musta tulostuskasetti** käteen siten, että HP-tarra osoittaa ylöspäin.

b Liu'uta **musta tulostuskasetti** loivassa kulmassa vaunun **oikeanpuoleiseen** paikkaan.

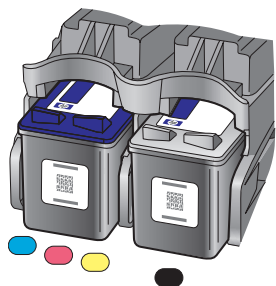
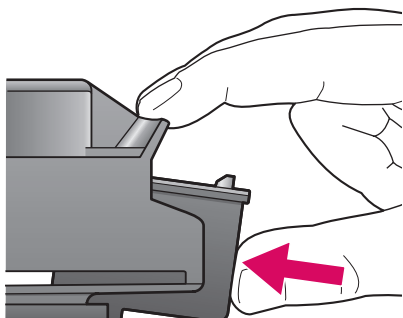
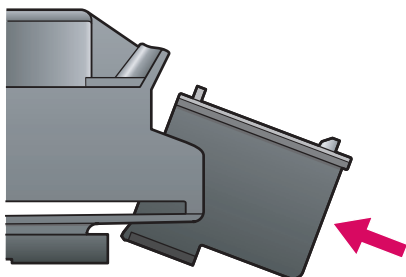
c Paina tasaisesti, kunnes tulostuskasetti napsahtaa paikalleen.

a Hold den **svarte** blekkpatronen opp med HP-etiketten øverst.

b Skyv den **svarte** blekkpatronen litt skrått inn på **høyre side** av skrivervognen.

c Trykk til blekkpatronen klikker på plass.

Sett inn den trefargede blekkpatronen



a Ota **kolmivärikasetti** käteen siten, että HP-tarra osoittaa ylöspäin.

b Liu'uta **kolmivärikasetti** loivassa kulmassa vaunun **vasemmanpuoleiseen** paikkaan.

c Paina tasaisesti, kunnes tulostuskasetti napsahtaa paikalleen.

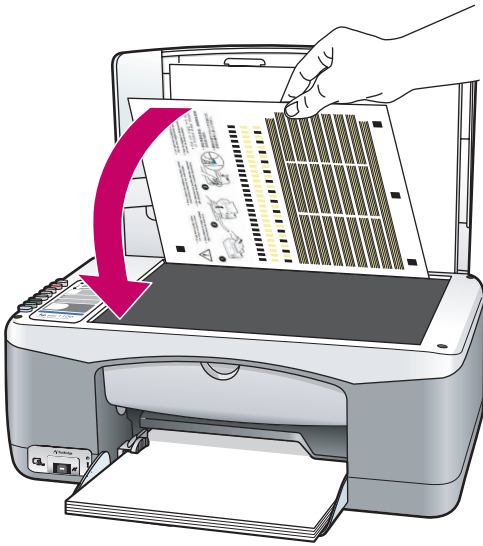
d Varmista, että **molemmat** tulostuskasetit ovat kunnolla paikallaan, ja sulje luukku.

a Hold den **trefargede** blekkpatronen opp med HP-etiketten øverst.

b Skyv den **trefargede** blekkpatronen litt skrått inn på **venstre side** av skrivervognen.

c Trykk til blekkpatronen klikker på plass.

d Kontroller at **begge** patronene sitter godt fast, og lukk deretter dekselet.

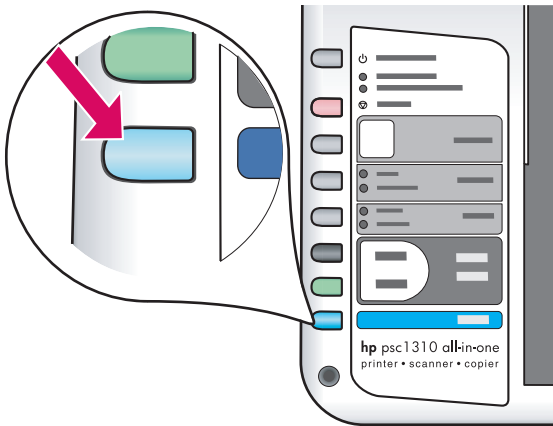


a Odota, kunnes tulostuskasettien kohdistussivu on tulostunut.

b Pane kohdistussivun yläosa tulostuspuoli alaspäin lukutason etukulmaan. Sulje kansi.

c Paina **Skannaa**-painiketta.

Kohdistus on valmis, kun Käytössä-valo lakkaa vilkkumasta. Hävitä tai kierrätä kohdistussivu.



a Vent til justeringssiden skrives ut.

b Legg øverste kant av justeringssiden med forsiden ned i det fremre hjørnet av glasset. Lukk dekselet.

c Trykk på **Skann**-knappen.

Når På-lampen har sluttet å blinke, er justeringen fullført. Kast eller resirkuler justeringssiden.

Jos et liitä laitetta tietokoneeseen, katso lisätietoja käytön aloittamisesta käyttöoppaasta.

Hvis du ikke kobler enheten til en datamaskin, ser du i brukerhåndboken for å få informasjon om hvordan du kommer i gang.

13

Kytke tietokoneeseen virta

Slå på datamaskinen



a Kytke tietokoneeseen virta, kirjaudu tarvittaessa järjestelmään ja odota, kunnes työpöytä tulee näyttöön.

b Sulje mahdollisesti avoinna olevat ohjelmat.

a Slå på datamaskinen, logg inn om nødvendig, og vent til skrivebordet vises.

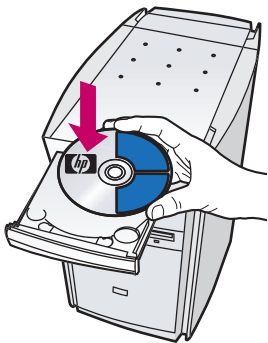
b Lukk alle åpne programmer.

14

Pane oikea CD-levy CD-asemaan

Sett inn riktig CD

Windows-käyttäjät:



Windows-brukere:

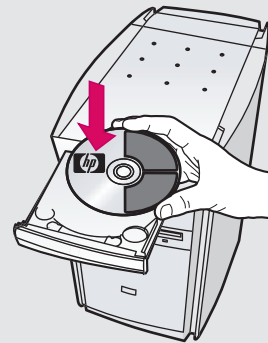
a Pane HP PSC -laitteen Windows-levy CD-asemaan.
b Seuraa näyttöön tulevia ohjeita.

a Sett inn HP PSC Windows-CDen.
b Følg instruksjonene på skjermen.

Jos aloitusikkuna ei tule näyttöön, kaksoisnapsauta ensin **Oma tietokone**-kuvaketta, sitten **CD-aseman kuvaketta** ja vielä tiedostoa **setup.exe**.

Hvis startskjermen ikke vises, dobbeltklikker du på **Min datamaskin**, dobbeltklikker du på **CD-ROM-ikonet**, og dobbeltklikker på **setup.exe**.

Macintosh-käyttäjät:



Macintosh-brukere:

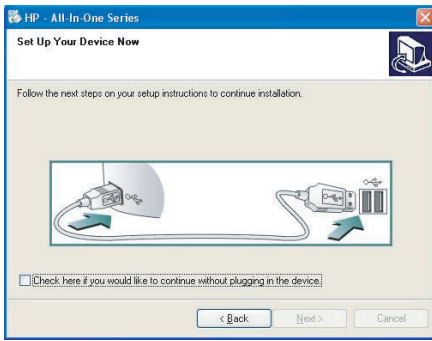
Pane HP PSC -laitteen Macintosh-levy CD-asemaan. Siirry kohtaan 15, ennen kuin asennat ohjelmiston.

Sett inn HP PSC Macintosh-CDen. Gå til trinn 15 før du installerer.

Windows-käyttäjät:**Windows-brukere:**

Liitä USB-kaapeli, kun seuraava ikkuna on näytössä.

Når du ser dette skjermbildet, kobler du til USB-kabelen.



Jos seuraava ikkuna ei tule näyttöön, katso ohjeet viimeisellä sivulla olevasta Vianmääritys-osioista.

Hvis du ikke ser dette skjermbildet, ser du Feilsøking på siste side.

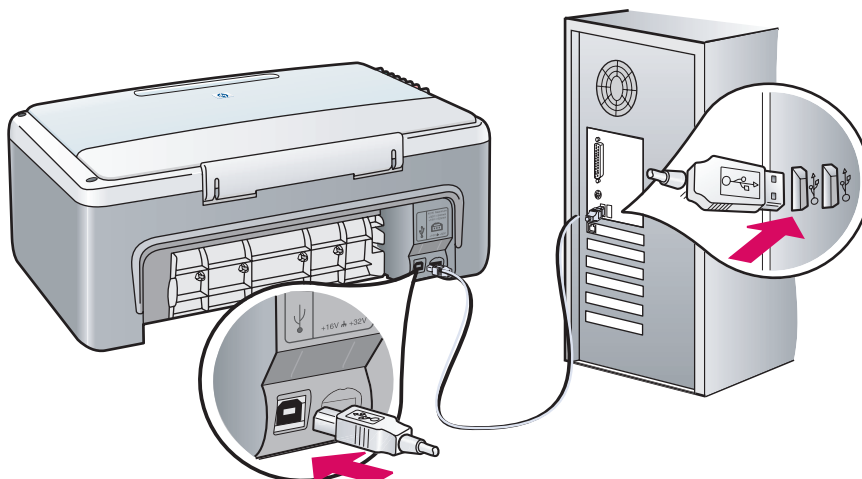
Macintosh-käyttäjät:**Macintosh-brukere:**

a Liitä USB-kaapeli.

b Kaksoisnapsauta **HP All-in-One installer** -kuvaketta.

a Koble til USB-kabelen.

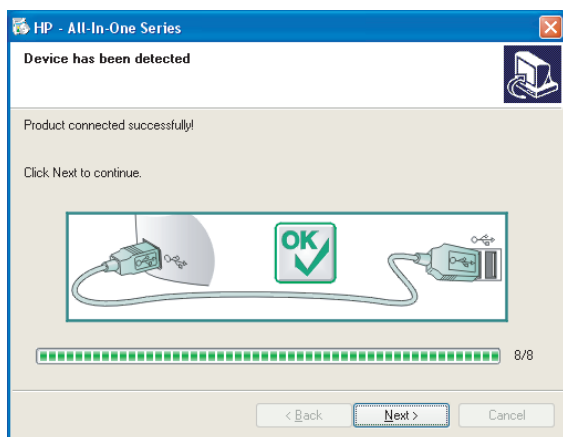
b Dobbeltklikk på **HP All-in-One installer**-ikonet.



Windows-käyttäjät:**Windows-brukere:**

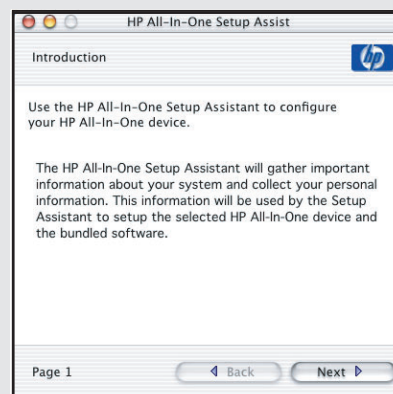
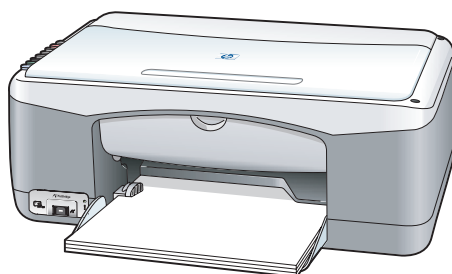
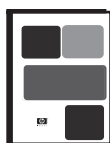
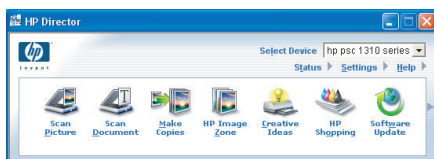
Jos seuraava ikkuna ei tule näyttöön, katso ohjeet viimeisellä sivulla olevasta Viianmääritys-osiosta. Seuraa näyttöön tulevia ohjeita. Täytä tiedot rekisteröinti-ikkunaan.

Hvis du ikke ser dette skjermbildet, ser du Feilsøking på siste side. Følg instruksjonene på skjermen. Fullfør registrerings skjermbildet.

**Macintosh-käyttäjät:****Macintosh-brukere:**

Varmista, että täytät tiedot kaikkiin ikkunoihin (myös ohjatun asennuksen ikkunoihin).

Fullfør alle skjermbildene, inkludert installasjonsassistenten.

**Asennus onnistui****Gratulerer!****Kun Asennus onnistui**

-ikkuna tulee näyttöön, olet valmis aloittamaan HP PSC -laitteen käytön. Lisätietoja käytön aloittamisesta on käyttöoppaassa ja käytönaikaisessa ohjeessa.

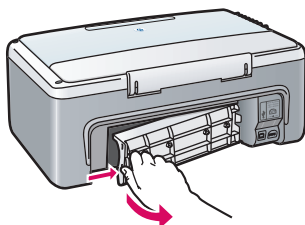
Når du ser **Gratulerer!**-skjermbildet, er du klar til å bruke HP PSC. Se brukerhåndboken eller den elektroniske hjelpen for å komme i gang.

Vianmääritys



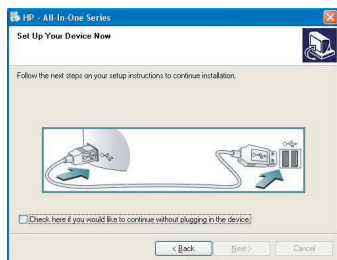
Ongelma: **Tarkista tulostuskasetti** -valo syttyy palamaan heti tulostuskasettien asentamisen jälkeen.

Ratkaisu: Poista tulostuskasetit. Varmista, että kuparisilla kosketuspinoilla ei ole enää suojateippiä. Sulje luukku. Katso ohjeet kohdasta 9.



Ongelma: Tulostuksen kohdistuksen aikana syntyy paperitukos.

Ratkaisu: Katkaise laitteesta virta ja poista takaluukun kansi. Poista tukkeutunut paperi laitteesta varovasti. Kytke laitteeseen virta ja lisää paperia varovasti. Katso ohjeet kohdasta 5.



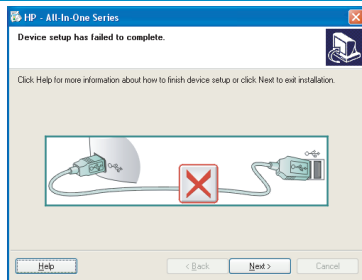
Ongelma: Näyttöön ei tullut ikkuna, jossa kehoitetaan liittämään USB-kaapeli.

Ratkaisu: Poista HP PSC -laitteen Windows-levy CD-asemasta ja pane se sitten takaisin CD-asemaan. Katso ohjeet kohdasta 14.



Ongelma: Windowsin **Ohjattu uuden laitteen lisääminen** -ikkuna tulee näyttöön.

Ratkaisu: Valitse **Peruuta**. Irrota USB-kaapeli ja pane sitten HP PSC -laitteen Windows-levy CD-asemaan. Katso ohjeet kohdista 14 ja 15.



Ongelma: **Laitteen asentaminen ei onnistu** -ikkuna tulee näyttöön.

Ratkaisu: Varmista, että ohjauspaneelin ohjekaavain on kunnolla paikallaan. Irrota HP PSC -laitteen liitännät ja liitä ne takaisin paikalleen. Tarkasta kaikki liitännät. Varmista, että USB-kaapeli on liitetty tietokoneeseen. Älä liitä USB-kaapelia näppäimistöön tai keskittimeen, jolla ei ole omaa virtalähdettä. Katso ohjeet kohdista 4 ja 15.



Ongelma: Macintosh-ohjelmiston asentaminen ei onnistu.

Ratkaisu: Varmista ennen ohjelmiston asentamista, että USB-kaapeli on liitetty tietokoneen takana olevaan porttiin. Älä liitä USB-kaapelia näppäimistöön tai keskittimeen, jolla ei ole omaa virtalähdettä. Katso ohjeet kohdasta 15.

Lisätietoja on käyttöoppaassa sekä HP:n valokuva- ja kuvankäsittelyohjelman ohjeessa. Tutustu sivustoon www.hp.com/support.

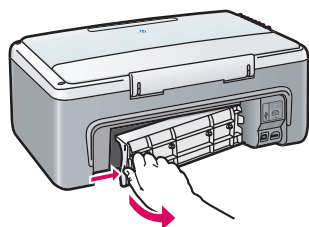


Q5763-90219



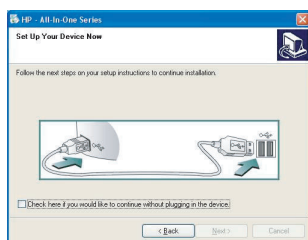
Problem: Meldingen **Sjekk patron** lyser opp når du setter inn blekkpatronene.

Handling: Fjern blekkpatronene. Kontroller at all teip er fjernet fra kobberkontaktene. Lukk dekselet. Se trinn 9.



Problem: Papir har kjørt seg fast under utskriftsjusteringen.

Handling: Slå av enheten, og fjern bakdekselet. Fjern eventuelt papir forsiktig. Slå enheten på, og legg papiret forsiktig inn igjen. Se trinn 5.



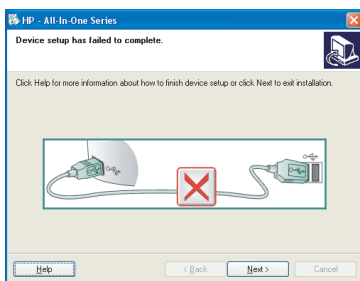
Problem: Du så ikke skjermbildet som sa når du skulle koble til USB-kabelen.

Handling: Ta ut HP PSC Windows-CDen, og sett den inn igjen. Se trinn 14.



Problem: Skjermbildet **Windows Microsoft Legg til maskinvare** vises.

Handling: Klikk på **Avbryt**. Ta ut USB-kabelen, og sett HP PSC Windows-CDen inn igjen. Se trinn 14 og 15.



Problem: Skjermbildet **Enhetsinstallasjonen ble ikke fullført** vises.

Handling: Kontroller at kontrollpaneloverlegget sitter godt fast. Koble fra HP PSC, og koble den til igjen. Kontroller alle tilkoblinger. Kontroller at USB-kabelen er koblet til datamaskinen. Ikke koble USB-kabelen til et tastatur eller en ikke-strømførende hub. Se trinn 4 og 15.



Problem: Macintosh-programvaren installeres ikke.

Handling: Kontroller at USB-kabelen er koblet til en port på baksiden av datamaskinen før du installerer programvaren. Ikke koble USB-kabelen til et tastatur eller en ikke-strømførende hub. Se trinn 15.

Se brukerhåndboken eller Hjelp for HP Foto- og bildebehandling for å få mer informasjon. Gå til www.hp.com/support.